Titles of TY as seen in his mastaba

The following titles and translations have been found in Patricia Piacentini’s book "Les scribes dans la société égyptienne de l'ancien empire". For more details, one can look at Dilwyn Jones' "an index of ancient titles, epithets and phrases of the old kingdom", and the "Wörterbuch der Aegyptischen sprache" or the website Thesaurus Linguae Aegyptiae of the Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, by using transliteration as research criteria.

Very often, Jones’ book makes reference to J. Pirenne’s "Histoire des institutions et du droit privé de l'ancienne Égypte", where explanations on the signification of titles can be found.

Overseer of king's meals  
Overseer of all king's meals  
Overseer of all cattle  
Overseer of the b3 pyramid of Neferikare  
Steward  
Overseer of marshlands  
Overseer of the pyramid mn-sw t of Niussere  
Overseer of the cattle pastures  
Overseer of the priests of the b3 of Neferikare  
Overseer of k3 servants  
Overseer of the sun temple htp-r3 (Reneferef)  
Overseer of sacrificial animals  
Overseer of the king's regalia  
Overseer of all the king's regalia  
Overseer of the (fowling) marshland  
Overseer of scribes of the king's documents  
Overseer of the sun temple sbh-r3 (Sahure)  
Overseer of the sun temple st-lb-r3 (Neferikare)  
Overseer of all vegetation  
Overseer of all works of the king  
Keeper of documents, archivist  
Keeper of the headdress  
Administrator of the royal domain sb3-htny-pty  
Great of censing  
Priest of Horus and Anubis heading pr-smwt  
Priests of Horus elevated-of-arm  
k3 servant  
One who is privy to the secrets  
Privy to the secret of the decrees of the king  
Privy to the secret of the House of Morning  
Privy to the secret of his god's words  
Secretary of secret words

imy-r tít-r nsw t  
imy-r tít-r nsw t nb  
imy-r tít nb  
imy-r b3 nfr–lr-k3-r3  
imy-r pr  
imy-r phw  
imy-r mn-sw t ny-wsr-r3  
imy-r hwt-lhwt  
imy-r hmw-ntr b3 nfr–lr-k3-r3  
imy-r hmw-k3  
imy-r htp-r3  
imy-r hrrt  
imy-r hmw-ntr nb  
imy-r s3  
imy-r ssw ḫw nsw t  
imy-r šbt-r3  
imy-r št-lb-r3  
imy-r ḥn-ḥ3 nb  
imy-r k3 nb nsw t ou  
imy-r k3 nb n nsw t

jry md3t  
jry nfr-h3t  
md mn-ntr ḫr inpw ḫnty pr–smwt  
jry-k3  
jry-md3t n ḡf-mdw n nsw t  
jry-md3t n pr-dw3t  
jry-md3t n mdw-ntr  
jry-md3t n mdw ḡf n nsw t
Privy to the secret [of the king in] all his places (Jones 2311)
Overlord of Nekheb (el-Kab) (Jones 2374)
Director of hairdressers (Jones 2556)
Director of hairdressers of the Great House (Jones 2557)
Director of the ḫ palace (Jones 2579)
Director, intimate to the king (Jones 1681)
Lector priest (Jones 2848)
Director sḥb of the scribes (Jones 2975)
Scribe of the aviary (Jones 3042)
Scribe of the royal documents (Jones 3057)
Scribe of the crews (Jones 3076)
Scribe of the archives of the God (Jones 3099 and 3104)
Scribe of the treasury (Jones 3109)
Scribe of the store-house (Jones 3110)
Scribe of the god's book (Jones 3132)
Scribe of the document-case of the king (Jones 3174)
Unique friend (sole companion) (Jones 3274)
Unique friend, much loved (Jones 3277)
Director of Re priests in the sun temple of st-lb-rˁ (Neferikare) (Jones 3475)
Inspector of funerary-priests (Jones 3227)
Inspector of scribes of the royal documents (Jones 3532)

Copyright OsirisNet.net and Michel Treillet, 2009